

## Appendix 18

### Final Study in Screenshots

*(a) Question type 1: Questions 1-12*

Answers demonstrating productivity (perception) of phonaesthemes indicated in **green**

#### (i) Instructions to respondents

**SECTION 1**

In this section you are asked to use ONE of THREE made-up words to give a **new name** to something in a picture.

You will see twelve different pictures at random, and asked to name something in them.

Please click the media-player links to hear each word spoken. You may listen as many times as you wish.

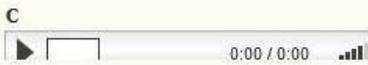
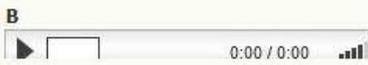
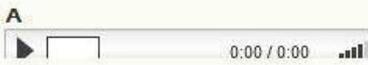
Then complete the sentence, selecting A, B or C.

---

(1)



Image by Rebecca L. Daily on Flickr (Creative Commons Attribution).



Please choose A, B or C.

I would name the monster in the picture a... \*

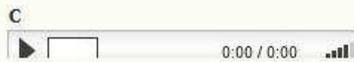
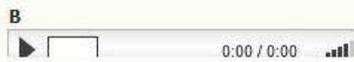
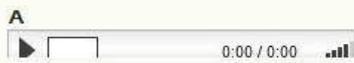
- A
- B
- C

Coined words: A - /slɪn/; B - /tɪm/; C - /klɪn/

(2)



Image by vagawi on Flickr (Creative Commons Attribution)



Please choose A, B or C.

I would name the creature in the picture a... \*

- A
- B
- C

Coined words:

A - /glæf/

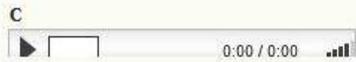
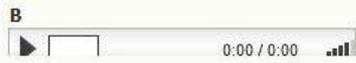
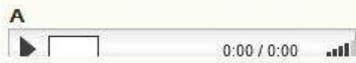
B - /smæf/

C - /tɹæf/

(3)

Image removed for purpose  
of copyright

Image by alphadesigner on Flickr (Creative Commons Attribution, Non-Commercial, No-Derivatives)



Please choose A, B or C.

I would name the monster in the picture a... \*

- A
- B
- C

Coined words:

A - /snɔ:p/

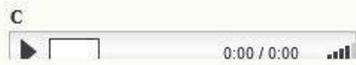
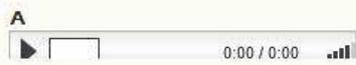
B - /kɪɔ:p/

C - /bɪɔ:p/

(4)



Image by Ted Percival on Flickr (Creative Commons Attribution).



Please choose A, B or C.

I would describe the telegraph wires in the picture as... \*

- A
- B
- C

Coined words:

A - /plæŋ/

B - /kwæŋ/

C - /stɪæŋ/

(5)

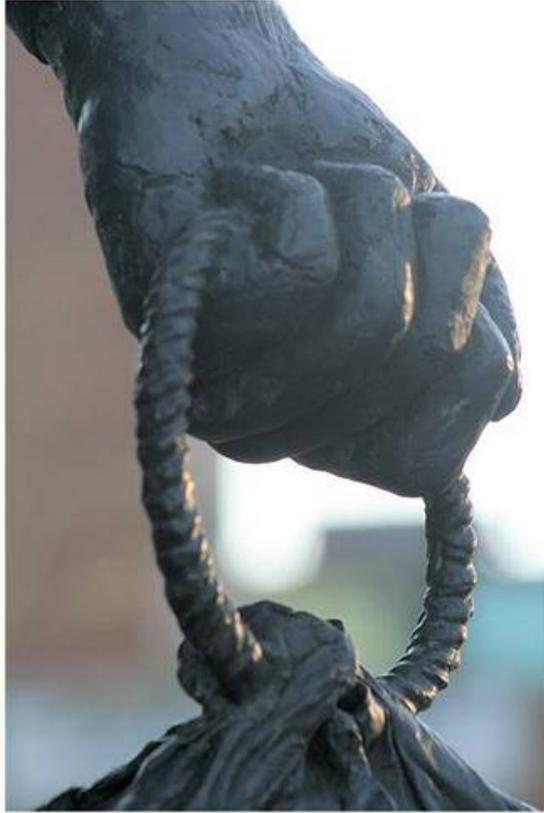
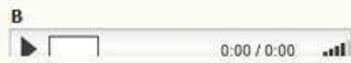
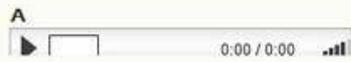


Image by M B T on Flickr (Creative Commons Attribution)



Please choose A, B or C.

I would name the pose of the hand a... \*

- A
- B
- C

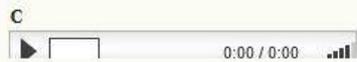
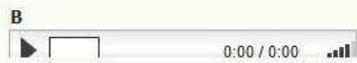
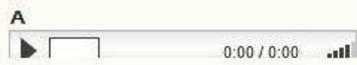
Coined words:

A - /skɪk/; B - /gɪk/; C - /plɪk/

(6)



Image by Jennifer Leigh on Flickr (Creative Commons Attribution)



---

Please choose A, B or C.

I would name this new eye-shadow... \*

- A
  - B
  - C
- 

Coined words:

A - /glɛs/

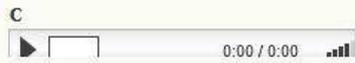
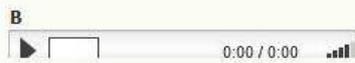
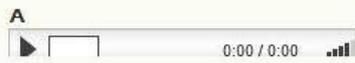
B - /plɛs/

C - /flɛs/

(7)



Image by divemasterking2000 on Flickr (Creative Commons Attribution)



---

Please choose A, B or C.

I would name this sport... \*

- A
  - B
  - C
- 

Coined words:

A - /swi:f/

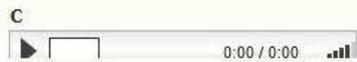
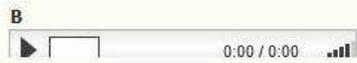
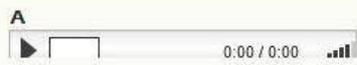
B - /gli:f/

C - /tri:f/

(8)



Image by Stephen Barnett on Flickr (Creative Commons Attribution)



---

Please choose A, B or C.

I would call this type of mouse a... \*

- A
  - B
  - C
- 

Coined words:

A - /fli:p/

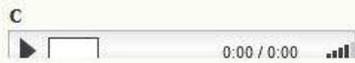
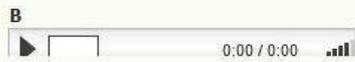
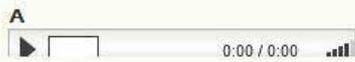
B - /fri:p/

C - /skwi:p/

(9)



Image by hanelly on Flickr (Creative Commons Attribution).



Please choose A, B or C.

I would describe the arrow on the yellow sign as... \*

- A
- B
- C

Coined words:

A - /plɪn/

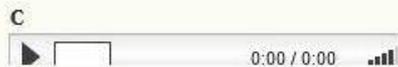
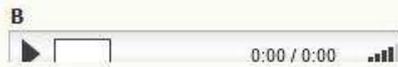
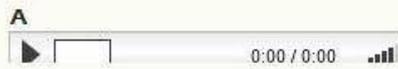
B - /stɪn/

C - /kɪn/

(10)



Image by jasonawhite on Flickr (Creative Commons Attribution)



Please choose A, B or C.

This man has just fallen off his chair. I would describe him as... \*

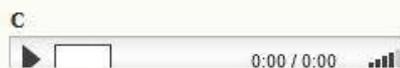
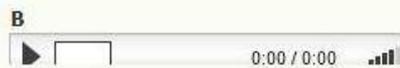
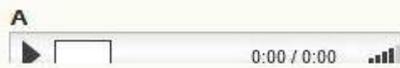
- A
- B
- C

Coined words: A - /tɹɒŋ/; B - /klɒŋ/; C - /flɒŋ/

(11)



Image by Sporko on Flickr (Creative Commons Attribution)



Please choose A, B or C.

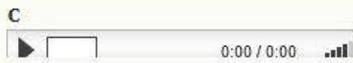
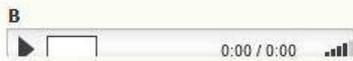
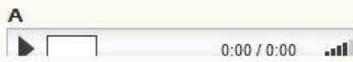
I would name the car in this picture a... \*

- A
- B
- C

Coined words: A - /twi:m/; B - /gi:m/; C - /pli:m/



Image by Miik on Flickr (Creative Commons Attribution Share-Alike)



---

Please choose **A**, **B** or **C**.

The rocks in this picture have been battered by the sea for many years. Yet they are firm and immovable. I would describe them as... \*

- A
- B
- C

---

Coined words:

A - /sn3:l/

B - /st3:l/

C - /pl3:l/

*(b) Question type 4: Questions 13-24*

Predicted answers demonstrating productive recognition of phonaesthemes are indicated.

**(i) Instructions to respondents**

**SECTION 2**

In this section you are asked to listen to a made-up word and then place it on a scale.

For example, you might be asked to rank a word in terms of **how nice you think its meaning might be**.

So at one end of the scale, you would see "I think this word means something very nice" and at the other you would see "I think this word means something very unpleasant".

You would then choose the place in the scale you felt most appropriate for the word.

---

**(13)**

Made-up word:



---

**I think this word means something which is... \***

**Straight**   1   2   3   4   5   **Twisted**

---

Coined word: /kru:g/

Answer demonstrating recognition of phonaestheme would be at or near 'twisted'

(14)

Made-up word:



---

I think this word means something which is... \*

Very strong   1   2   3   4   5   Very weak

---

Coined word: /stɔ:t/

Answer demonstrating recognition of phonaestheme would be at or near 'very strong'

(15)

Made-up word:



---

I think this word means something which is... \*

Very nice   1   2   3   4   5   Very unpleasant

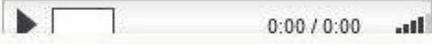
---

Coined word: /slɪb/

Answer demonstrating recognition of phonaestheme would be at or near 'very unpleasant'

(16)

Made-up word:



---

I think this word means... \*

Sparkling      1      2      3      4      5      Dull

---

Coined word: /glɪ'sænθi:/

Answer demonstrating recognition of phonaestheme would be at or near 'sparkling'

(17)

Made-up word:



---

I think this word means something which is... \*

Very nice      1      2      3      4      5      Very unpleasant

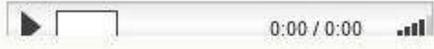
---

Coined word: /smɔ:t/

Answer demonstrating recognition of phonaestheme would be at or near 'very unpleasant'.

(18)

Made-up word:



---

I think this word describes something which is... \*

Moving quickly   1   2   3   4   5   Moving slowly

---

Coined word: /swu:fiŋ/

Answer demonstrating recognition of phonaestheme would be at or near 'moving quickly'

(19)

Made-up word:



---

I think this word means something which is... \*

Cute   1   2   3   4   5   Ugly

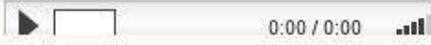
---

Coined word: /skwi:p/

Answer demonstrating recognition of phonaestheme would be at or near 'cute'

(20)

Made-up word:



---

I think this word means something which is... \*

1 2 3 4 5

Very nice      Very unpleasant

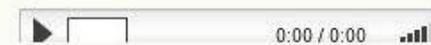
---

Coined word: /sna:k/

Answer demonstrating recognition of phonaestheme would be at or near 'very unpleasant'.

(21)

Made-up word:



---

I think this word means... \*

1 2 3 4 5

Something small      Something large

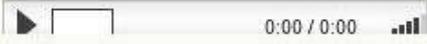
---

Coined word: /twɪmp/

Answer demonstrating recognition of phonaestheme would be at or near 'something small'.

(22)

Made-up word:



---

I think this word means... \*

Graceful   1   2   3   4   5   Graceless

---

Coined word: /klebst/

Answer demonstrating recognition of phonaestheme would be at or near 'graceless'.

(23)

Made-up word:



---

I think this word means... \*

The act of pinching   1   2   3   4   5   The act of stroking

---

Coined word: /gɹɛŋ/

Answer demonstrating recognition of phonaestheme would be at or near 'the act of pinching'.

(24)

Made-up word:



---

I think this word means something which is... \*

Linear    1    2    3    4    5    Curved

---

Coined word: /stɪŋ/

Answer demonstrating recognition of phonaestheme would be at or near 'linear'.

*(c) Question Type 2: Questions 25-36*

Answers demonstrating productivity (perception) of phonaesthemes indicated in **green**

**(i) Instructions to respondents**

**SECTION 3**

In section you are asked to match one made-up word to ONE of THREE pictures.

You will hear twelve different made-up words at random, and will be asked each time to choose which of the pictures best fits the word.

Please click the media-player links to hear each word spoken. You may listen as many times as you wish.

---

(25)



A

Image by Hannibal Poenaru on Flickr (Creative Commons Attribution, Share-Alike).



B

Copyright Michael Willett



C

Copyright Michael Willett

Listen to the made-up word. Which of the three images do you think it fits best?  
Please click A, B or C.



\*

- A
- B
- C

Coined word: /sli:/ (Image A represents <<pejoration>>)



**A**  
Copyright Michael Willett

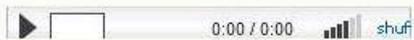


**B**  
Image by goodnight\_photography on Flickr (Creative Commons Attribution).



**C**  
Copyright Michael Willett

Listen to the made-up word. Which of the three images do you think it fits best?  
Please click A, B or C.



\*

- A
- B
- C

Coined word: /sma:p/ (Image B represents <<pejoration>>)



A  
Copyright Michael Willett

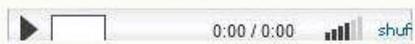


B  
Copyright Michael Willett



C  
Image by moonlightbulb on Flickr (Creative Commons Attribution).

Listen to the made-up word. Which of the three images do you think it fits best?  
Please click A, B or C.



\*

- A
- B
- C

Coined word: /snaɪð/ (Image C represents <<pejoration>>)



**A**  
Image by whatleydude on Flickr (Creative Commons Attribution)



**B**  
Image by dansteeves68 on Flickr (Creative Commons Attribution)



**C**  
Image by tibchris on Flickr (Creative Commons Attribution)

Listen to the made-up word. Which of the three images do you think it fits best?  
Please click A, B or C.



\*

- A
- B
- C

Coined word: /st.rəʊð/ (Image C represents <<straightness and stretching>>)



**A**  
Image by Samuel M.Livingston on Flickr (Creative Commons Attribution)

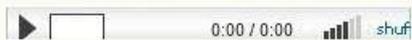


**B**  
Image by gogoloopie on Flickr (Creative Commons Attribution)



**C**  
Image by The Welsh Poppy on Flickr (Creative Commons Attribution)

Listen to the made-up word. Which of the three images do you think it fits best?  
Please click A, B or C.



\*

- A
- B
- C

Coined word: /gɹaɪf/ (Image A represents <<gripping>>)

(30)



A

Image by paris\_corrupted on Flickr (Creative Commons Attribution, No-Derivatives)



B

Image by ruanyuanyuan123456789 on Flickr (Creative Commons Attribution)



C

Copyright Michael Willett

Listen to the made-up word. Which of the three images do you think it fits best?

Please click A, B or C.



⌘

- A
- B
- C

Coined word: /glɪs/ (Image B represents <<light>>)

(31)



**A**  
Image by Kyle Monahan on Flickr (Creative Commons Attribution)



**B**  
Image by lett-/\/= on Flickr (Creative Commons Attribution)



**C**  
Image by mattbuck4950 on Flickr (Creative Commons Attribution Share-Alike)

Listen to the made-up word. Which of the three images do you think it fits best?  
Please click A, B or C.



\*

- A
- B
- C

Coined word: /swʌk/ (Image A represents <<fast/strong movement>>)



A  
Image by BinaryApe on Flickr (Creative Commons Attribution)

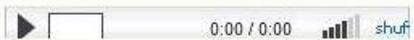


B  
Image by Monroe's Dragonfly on Flickr (Creative Commons Attribution)



C  
Image by {Charlotte.Morrall} on Flickr (Creative Commons Attribution).

Listen to the made-up word. Which of the three images do you think it fits best?  
Please click A, B or C.



\*

- A
- B
- C

Coined word: /skweif/ (Image A represents <<weakness; cuteness>>)



**A**  
Image by David Masters on Flickr (Creative Commons Attribution)



**B**  
Image by stevendepolo on Flickr (Creative Commons Attribution)



**C**  
Copyright Michael Willett

**Listen to the made-up word. Which of the three images do you think it fits best?  
Please click A, B or C.**



\*

- A
- B
- C

Coined word: /kri:f/ (Image B represents <<crookedness>>)



A  
Copyright Michael Willett



B  
Image by robyneblume on Flickr (Creative Commons Attribution)



C  
Image by Florin Draghici on Flickr (Creative Commons Attribution).

Listen to the made-up word. Which of the three images do you think it fits best?  
Please click A, B or C.



- A
- B
- C

Coined word: /klʌps/ (Image B represents <<clumsiness; stupidity>>)



**A**  
Image by Metro Centric on Flickr (Creative Commons Attribution)



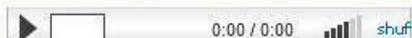
**B**  
Copyright Michael Willett



**C**  
Image by Memotions on Flickr (Creative Commons Attribution)

---

Listen to the made-up word. Which of the three images do you think it fits best?  
Please click A, B or C.



\*

- A
- B
- C

Coined word: /twɛlt/ (Image C represents <<smallness>>)

(36)



**A**  
Copyright Michael Willett

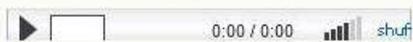


**B**  
Image by sfxeric on Flickr (Creative Commons Attribution)



**C**  
Copyright Michael Willett

Listen to the made-up word. Which of the three images do you think it fits best?  
Please click A, B or C.



\*

- A
- B
- C

Coined word: /stɔɪf/ (Image B represents <<strength; stoicism>>)

*(d) Question Type 3: Questions 37-48*

**(i) Instructions to respondents**

**SECTION 4**

Finally, in this section, you are asked to **invent a word, completely of your own choice**, for a given definition.

The word can be as long or short as you wish.

Please avoid knowingly using an existing word in any language(s) you speak.

---

**(37)**

**Please invent a name for a large, vicious animal, which silently stalks its prey and attacks when least expected: \***

---

Productive use of phonaestheme: Word would begin /sn/, /sl/ or /sm/

**(38)**

**Please invent a name for a long, linear metal bar used to keep things level. \***

---

Productive use of phonaestheme: Word would begin /stɪ/

(39)

Please invent a word to describe a dodgy nightclub frequented by people with low moral standards. \*

Productive use of phonaestheme: Word would begin /sl/, /sm/ or /sn/

(40)

Please invent a name for a small, flying animal with a sad, plaintive song. \*

Productive use of phonaestheme: Word would begin /tw/

(41)

Please invent a word to describe someone who is awkward, uncoordinated and accident-prone. \*

Productive use of phonaestheme: Word would begin /kl/

(42)

Please invent a name for the satisfied look worn by someone who feels they are better than everyone else. \*

Productive use of phonaestheme: Word would begin /sm/, /sl/ or /sn/

(43)

Please invent a word to describe a distant star sparkling in the heavens. \*

Productive use of phonaestheme: Word would begin /gl/

(44)

Please invent a word to describe someone or something who is resolute and immovable, and who always abides by rules. \*

Productive use of phonaestheme: Word would begin /st/

(45)

Please invent a name for the motion performed by a bird-of-prey when it dives quickly towards the ground. \*

Productive use of phonaestheme: Word would begin /sw/

(46)

Please invent a word to describe the pain in your stomach caused by indigestion. \*

Productive use of phonaestheme: Word would begin /gi/

(47)

Please invent a word to describe something which is bent or twisted. \*

Productive use of phonaestheme: Word would begin /ki/

(48)

Please invent a name for a newly-discovered, tiny vegetarian mammal, with large brown eyes and a soft, furry body. \*

Productive use of phonaestheme: Word would begin /skw/